



INHALTSVERZEICHNIS

Foi na loja do mestre André	9
Teci, teci, kumeliņi	12
Pachar	14
Djétji vškolu sabi rájtesj!	16
Manastirin ortasinda	19
Wlazł kotek na płotek	20
A caminho de Viseu	23
A Szántói híres utca	24
Zurnayı nasıl çalarlar (Çalgıcılar)	26
Kiša pada	28
Jan mijne man	30
Gökten bir çift suna uçtu	32
Foglia foglina	35
A ja po lugu	36
Teresina bella	38
J'ai perdu le DO de ma clarinette	40
Volt nekem egy kecském	43
Dağlar gibi dalgaları	44
Polly put the kettle on	46
Ekmek buldum	48
Ak koyun	50
Al mendili	53
Le petit Savoyard	54
Al lado de mi cabaña	57
Prowatakia	58
Ja kujawiak	61
La bella polenta	62
Samiótissa	65
Poesje mauw	66
Jota Navarra	69
Mért küldött az úrasszony	70
Tchinn Tchinn	73
Mustafa mistik	74
Leylek leylek lekirdek	77
Ole sad pa en knold og sang	78
Lele dunje ranke	81
Kaplja dozdevaja	82
Une poule sur un mur	85
Kato sto yalo	86
Süt içtim	89
Stjep, da stjep	90
Entendez-vous le carillon	93
Le bourdon dit à la clochette	93

In dem Laden von Meister André	9
Laufe, laufe, Pferdchen	12
Früh über'm Land ist die Sonne erwacht	14
Kinder, fort, schnell in die Schule!	16
Dort in Manastir	19
Unsere Katze sitzt auf dem Zaun	20
Auf der Straße nach Viseu	23
Die berühmte Straße	24
Sag mir, wie klingt denn das Zurnaspiel	26
Regen tropfet	28
Jan, mein Mann.	30
Hoch am Himmel flogen Reiher.	32
Blatt, kleines Blättchen.	35
Auf der Wiese	36
Schöne Teresina.	38
Ich verlor das DO meiner Klarinette	40
Ich besaß 'ne Ziege	43
Sturm und Wellen	44
Polly, setz das Wasser auf	46
Brot gefunden	48
Weißes Lämmlein	50
Nimm mein Tuch	53
Der kleine Savoyarde	54
An meiner Hütte	57
Sieh am Berghang	58
Wenn ich den Kujawiak tanz	61
Die gute Polenta	62
Samiotissa	65
Kleine Maus.	66
Müllerin, ach schöne Müllerin	69
Baut uns jetzt ein neues Tor.	70
Tschinn Tschinn	73
O, kleiner Mustafa.	74
Klipper, klipper, Klapperbein.	77
Auf dem Hügel Klein-Ole sang	78
Reife Quitten.	81
Dicker Regentropfen	82
Eine Henne in der Not	85
An dem Felsenstrand	86
Heute hab' ich Milch getrunken.	89
Steppe weit und breit	90
Hört ihr vom Turm das Glockenspiel	93
Große Glocke zu kleiner Glocke	93